




Ciljevi održivog razvoja	Srodna ljudska prava *	
	<p>Svuda zaustaviti siromaštvo u svim oblicima</p> <p>Ciljevi uključuju iskorjenjivanje ekstremnog siromaštva; provođenje mjera socijalne zaštite; i osiguravanje jednakog pristupa muškaraca i žena ekonomskim resursima.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pravo na odgovarajući životni standard [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 11; CRC čl. 27] • Pravo na socijalnu sigurnost [UDHR čl. 22; ICESCR čl. 9; CRPD čl. 28; CRC čl. 26] <ul style="list-style-type: none"> • Jednaka prava žena u ekonomskom životu [CEDAW čl. 11, 13, 14 (2) (g), 15 (2), 16 (1)]
	<p>Ukinuti glad, postići sigurnost hrane i poboljšanu prehranu i promovirati održivu poljoprivredu</p> <p>Ciljevi uključuju prestanak gladi i pothranjenosti; poboljšanje poljoprivredne proizvodnje, održive i elastične proizvodnje hrane; ispravljanje narušavanja trgovine i osiguranje funkcioniranja tržišta prehrambenih proizvoda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pravo na adekvatnu hranu [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 11; CRC čl. 24 (2) (c)] • Međunarodna saradnja, uključujući osiguranje ravnopravne distribucije svjetskih zaliha hrane [UDHR čl. 28; ICESCR umjetnost. 2 (1), 11 (2)]
	<p>Osigurajte zdrav život i promovirajte dobrobit za sve uzraste</p> <p>Ciljevi uključuju smanjenje materinske smrtnosti; okončanje preventivne smrti djece; zaustavljanje ili smanjenje AIDS-a drugih bolesti; univerzalno zdravstveno osiguranje, pristupačni esencijalni lijekovi, zaštita seksualnog i reproduktivnog zdravlja; istraživanje vakcina i pristup lijekovima.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pravo na život [UDHR čl. 3; ICCPR čl. 6], posebno žena [CEDAW čl. 12] i djeca [CRC čl. 6] • Pravo na zdravlje [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 12], posebno žena [CEDAW čl. 12]; i djeca [CRC čl. 24] • Posebna zaštita za majke i djecu [ICESCR čl. 10] • Pravo na uživanje blagodati naučnog napretka i njegove primjene [UDHR čl. 27; ICESCR čl. 15 (1) (b)] • Međunarodna saradnja [UDHR čl. 28, DRtD, čl. 3-4], posebno u odnosu na pravo na zdravlje i dječija prava [ICESCR čl. 2 (1); CRC čl. 4]

4 QUALITY EDUCATION



Osigurajte inkluzivno i pravedno kvalitetno obrazovanje i promovirajte mogućnosti za cjeloživotno učenje za sve

Ciljevi uključuju univerzalni pristup besplatnom, kvalitetnom predškolskom, osnovnom i srednjem obrazovanju; poboljšanje strukovnih vještina; jednak pristup obrazovanju; proširivanje obrazovnih kapaciteta, stipendija i obuke nastavnika.

- **Pravo na obrazovanje** [UDHR čl. 26; ICESCR čl. 13], posebno u vezi sa djecom [CRC arts. 28, 29]; osobe sa invaliditetom [CRC čl. 23 (3), CRPD, čl. 24]; i autohtonih naroda [UNDRIP čl. 14]
- **Jednaka prava žena i djevojaka u oblasti obrazovanja** [CEDAW čl. 10]
- **Pravo na rad, uključujući tehničku i stručnu obuku** [ICESCR čl. 6]
- **Međunarodna saradnja** [UDHR čl. 28; DRtD arts. 3-4], posebno u vezi s djecom [CRC arts. 23 (4), 28 (3)], osobe sa invaliditetom [CRPD čl. 32] i autohtonih naroda [UNDRIP čl. 39]

5 GENDER EQUALITY



Postići rodnu ravnopravnost i osnažiti sve žene i djevojke

Ciljevi uključuju uklanjanje diskriminacije i nasilja nad ženama i djevojkama; vrednovanje neplaćene njege i kućnog rada; osiguravanje punog učešća žena; pristup reproduktivnoj zdravstvenoj zaštiti; i jednak pristup žena ekonomskim resursima.

- **Eliminacija svih oblika diskriminacije žena** [CEDAW čl. 1-5] i djevojčice [CRC čl. 2], posebno u zakonodavstvu, političkom i javnom životu (čl. 7), ekonomskom i društvenom životu (čl. 11, 13) i porodičnim odnosima (čl. 16)]
- **Pravo odlučivanja o broju i razmaku djece** [CEDAW čl. 12, 16 (1) (e); CRC čl. 24 (2) (f)]
- **Posebna zaštita za majke i djecu** [ICESCR čl. 10]
- **Eliminacija nasilja nad ženama i djevojkama** [CEDAW čl. 1-6; DEVAW umjetnost. 1-4; CRC umjetnost. 24 (3), 35]
- **Pravo na pravedne i povoljne uslove rada** [ICESCR čl. 7; CEDAW čl. 11]

6 CLEAN WATER AND SANITATION



Osigurati dostupnost i održivo upravljanje vodom i kanalizacijom za sve

Ciljevi uključuju osiguravanje univerzalnog i ravnopravnog pristupa sigurnoj, pristupačnoj pitkoj vodi, sanitarijama i higijeni za sve; smanjenje zagađenja; povećanje efikasnosti upotrebe vode; i promovisanje participativnog upravljanja vodovodnim i sanitarnim uslugama.

- **Pravo na sigurnu vodu za piće i sanitarne uslove** [ICESCR čl. 11]
- **Pravo na zdravlje** [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 12]
- **Jednaki pristup vodi i sanitarijama za žene na selu** [CEDAW čl. 14 (2) (h)]

7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



Osigurajte pristup pristupačnoj, pouzdanoj, održivoj i modernoj energiji za sve

Ciljevi uključuju osiguravanje univerzalnog pristupa pristupačnim, pouzdanim i modernim energetske uslugama.

- **Pravo na odgovarajući životni standard** [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 11]
- **Pravo na uživanje blagodati naučnog napretka i njegove primjene** [UDHR čl. 27; ICESCR čl. 15 (1) (b)]

8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH



Promovirati održivi, inkluzivni ekonomski rast, puno i produktivno zapošljavanje i dostojanstven rad za sve

Ciljevi uključuju promicanje održivog ekonomskog rasta; poboljšanje efikasnosti resursa u proizvodnji i potrošnji; puno i produktivno zaposlenje i dostojanstven rad za sve; iskorjenjivanje prisilnog i dječijeg rada i trgovine; zaštita radnih prava, uključujući prava radnika migranata; i povećanje pristupa finansijskim uslugama.

- **Pravo na rad i pravedni i povoljni uslovi rada** [UDHR čl. 23; ICESCR umjetnost. 6, 7, 10; CRPD čl. 27; Osnovne konvencije o radu MOR-a i Deklaracija MOR-a o osnovnim principima i pravima na radu]
- **Zabrana ropstva, prisilnog rada i trgovine ljudima** [UDHR čl. 4; ICCPR čl. 8; CEDAW čl. 6; CRC umjetnost. 34-36]
- **Jednaka prava žena u odnosu na zaposlenje** [CEDAW čl. 11; Konvencije MOR-a br. 100 i br. 111]
- **Zabrana dječijeg rada** [CRC, čl. 32; Konvencija MOR-a br. 182]
- **Jednaka radna prava radnika migranata** [CMW čl. 25]

9 INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE



Izgradite elastičnu infrastrukturu, promovirajte inkluzivnu i održivu industrijalizaciju i podstaknite inovacije

Ciljevi uključuju pristupačan i pravedan pristup kvalitetnoj infrastrukturi; industrijalizacija koja stvara radna mjesta; pristup finansijskim uslugama i tržištima; transfer inovacija i tehnologija i povećanje pristupa ICT-u.

- **Pravo na uživanje blagodati naučnog napretka i njegove primjene** [UDHR čl. 27; ICESCR čl. 15 (1) (b)]
- **Pravo na pristup informacijama** [UDHR čl. 19; ICCPR čl. 19 (2)]
- **Pravo na adekvatno stanovanje**, uključujući zemlju i resurse [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 11]
- **Jednaka prava žena na finansijski kredit i ruralnu infrastrukturu** [CEDAW čl. 13 (b), čl. 14 (2)]

10 REDUCED INEQUALITIES



Smanjiti nejednakost unutar i među zemljama

Ciljevi uključuju promicanje većih stopa rasta za najnižih 40 posto; promicanje socijalne, ekonomske i političke inkluzije; smanjenje nejednakosti u mogućnostima i ishodima; osiguravanje socijalne zaštite za sve; osiguravanje učešća u donošenju ekonomskih odluka; olakšavanje migracije i smanjenje transakcijskih troškova za doznake migranata.

- **Pravo na jednakost i nediskriminaciju** [UDHR čl. 2; ICESCR čl. 2 (2); ICCPR čl. 2 (1), 26; CERD art. 2 (2); CEDAW čl. 2; CRC čl. 2; CRPD čl. 5; CMW art. 7; DRtD art. 8 (1)]
- **Pravo na učešće u javnim poslovima** [UDHR čl. 21; ICCPR čl. 25; CEDAW čl. 7; ICERD čl. 5; CRPD čl. 29; DRtD art. 8 (2)]
- **Pravo na socijalnu sigurnost** [UDHR čl. 22; ICESCR umjetnost. 9-10; CRPD čl. 28]
- **Promocija uslova za međunarodne migracije** [CMW čl. 64]
- **Pravo migranata da prenose zaradu i ušteđevinu** [CMW čl. 47 (1)]

11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



Neka gradovi i ljudska naselja budu inkluzivni, sigurni, elastični i održivi

Ciljevi uključuju osiguravanje pristupa stanovanju, osnovnim uslugama i javnom prevozu za sve; participativno planiranje ljudskih naselja; čuvanje kulturne i prirodne baštine; i jačanje otpornosti na katastrofe.

- **Pravo na adekvatno stanovanje**, uključujući zemlju i resurse [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 11]
- **Pravo na učešće u kulturnom životu** [UDHR čl. 25; ICESCR čl. 15; ICERD umjetnost. 5, 7; CRPD čl. 30; CRC čl. 31]
- **Pristupačnost prijevoza, objekata i usluga** posebno osoba sa invaliditetom [CRPD čl. 9 (1)], djeca [CRC čl. 23] i žene na selu [CEDAW čl. 14 (2)]
- **Zaštita od prirodnih katastrofa** [CRPD čl. 11]

12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION



Osigurati održive obrasce potrošnje i proizvodnje

Ciljevi uključuju postizanje održivog upravljanja i efikasno korišćenje prirodnih resursa; poboljšanje upravljanja otpadom; promocija održive javne nabavke; osiguravanje pristupa informacijama; i izgradnju kapaciteta za održivi razvoj.

- **Pravo na zdravlje** uključujući pravo na sigurno, čisto, zdravo i održivo okruženje [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 12]
- **Pravo na adekvatnu hranu i pravo na sigurnu vodu za piće** [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 11]
- **Pravo svih ljudi da slobodno raspoložu svojim prirodnim resursima** [ICCPR, ICESCR čl. 1 (2)]

13 CLIMATE ACTION

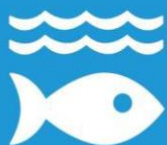


Preduzmite hitne mjere za borbu protiv klimatskih promjena i njihovih utjecaja

Ciljevi uključuju jačanje otpornosti i prilagođavanje na klimatske promjene i prirodne katastrofe, uključujući i marginalizirane zajednice; primjena Zelenog klimatskog fonda.

- **Pravo na zdravlje** uključujući pravo na sigurno, čisto, zdravo i održivo okruženje [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 12; CRC čl. 24; CEDAW čl. 12; CMW art. 28]
- **Pravo na adekvatnu hranu & pravo na sigurnu vodu za piće** [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 11]
- **Pravo svih naroda da slobodno raspoložu svojim prirodnim bogatstvom i resursima** [ICCPR, ICESCR čl. 1 (2)]

14 LIFE BELOW WATER



Očuvati i održivo koristiti okeane, mora i morske resurse za održivi razvoj

Ciljevi uključuju smanjenje zagađenja mora; očuvanje obalnih ekosustava, priobalnih morskih područja i ribljeg fonda; osiguravanje pristupa tržištu malim ribarima; zaštita morske biološke raznolikosti.

- **Pravo na zdravlje** uključujući pravo na sigurno, čisto, zdravo i održivo okruženje [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 12; CRC čl. 24; CEDAW čl. 12; CMW art. 28]
- **Pravo na adekvatnu hranu & pravo na sigurnu vodu za piće** [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 11]
- **Pravo svih naroda da slobodno raspoložu svojim prirodnim bogatstvom i resursima** [ICCPR, ICESCR čl. 1 (2)]

15 LIFE ON LAND



Zaštiti, obnoviti i promovirati održivu upotrebu kopnenih ekosistema, održivo upravljati šumama, boriti se protiv dezertifikacije i zaustaviti i obrnuti degradaciju zemljišta i zaustaviti gubitak biodiverziteta

Ciljevi uključuju održivo upravljanje slatkim vodom, planinskim ekosustavima i šumama; borba protiv dezertifikacije; zaustavljanje gubitka biodiverziteta; borba protiv krivolova i trgovine zaštićenim vrstama.

- **Pravo na zdravlje** uključujući pravo na sigurno, čisto, zdravo i održivo okruženje [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 12; CRC čl. 24; CEDAW čl. 12; CMW art. 28]
- **Pravo na adekvatnu hranu & pravo na sigurnu vodu za piće** [UDHR čl. 25 (1); ICESCR čl. 11]
- **Pravo svih naroda da slobodno raspoložu svojim prirodnim bogatstvom i resursima** [ICCPR, ICESCR čl. 1 (2)]

16 PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS



Promovirati mirna i inkluzivna društva za održivi razvoj, omogućiti pristup pravdi za sve i izgraditi efikasne, odgovorne i inkluzivne institucije na svim nivoima

Ciljevi uključuju smanjenje svih oblika nasilja; okončanje nasilja nad djecom i trgovine djecom; promicanje vladavine zakona i pravde za sve; smanjenje nezakonitih finansijskih i protoka oružja, korupcije i podmićivanja; razvoj efikasnih institucija; učešće u donošenju odluka na svim nivoima; pravni identitet za sve.

- **Pravo na život, slobodu i sigurnost osobe** [UDHR čl. 3; ICCPR čl. 6 (1), 9 (1); ICPED čl. 1] uključujući slobodu od mučenja [UDHR čl. 5; ICCPR čl. 7; CAT art. 2; CRC čl. 37 (a)]
- **Zaštita djece od svih oblika nasilja, zlostavljanja ili eksploatacije** [CRC, čl. 19, 37 (a)], uključujući i trgovinu ljudima (CRC, čl. 34-36; CRC-OP1)]
- **Pravo na pristup pravdi i pravni postupak** [UDHR čl. 8, 10; ICCPR čl. 2 (3), 14-15; CEDAW čl. 2 (c)]
- **Pravo na pravni subjektivitet** [UDHR čl. 6; ICCPR čl. 16; CRPD čl. 12]
- **Pravo na učešće u javnim poslovima** [UDHR čl. 21; ICCPR čl. 25]
- **Pravo na pristup informacijama** [UDHR čl. 19; ICCPR čl. 19 (1)]

17 PARTNERSHIPS FOR THE GOALS



Ojačati sredstva za provedbu i revitalizirati globalno partnerstvo za održivi razvoj

Ciljevi uključuju jačanje domaćih i međunarodnih resursa; održivost duga; transfer tehnologije i izgradnja kapaciteta; promocija trgovine; jačanje politike i institucionalne koherentnosti; poštivanje prostora politike zemalja; promocija partnerstva sa više dionika; mjerenja napretka, razvrstani podaci.

- **Pravo svih ljudi na samoopredeljenje** [ICCPR, ICESCR čl. 1 (1); DRtD art. 1 (1)]
- **Pravo svih ljudi na razvoj, & međunarodna saradnja** [UDHR čl. 28; ICESCR čl. 2 (1); CRC čl. 4; CRPD čl. 32 (1); DRtD arts. 3-5]
- **Pravo svih da uživaju blagodati naučnog napretka i njegove primjene**, uključujući međunarodnu saradnju u naučnom polju [UDHR čl. 27 (1); ICESCR čl. 15 (1)]
- **Pravo na privatnost** [UDHR čl. 12; ICCPR čl. 17], uključujući poštivanje ljudskih prava i etičkih principa u prikupljanju i korištenju statistika [CRPD čl. 31 (1)]

(* Ova tablica je namijenjena samo u ilustrativne svrhe. Lista relevantnih prava nije iscrpna. Prema međunarodnom zakonu o ljudskim pravima i prema Agendi za održivi razvoj do 2030. godine, podaci za sve ciljeve moraju se prikupljati i raščlaniti prema zabranjenim osnovama diskriminacije prema međunarodnom pravu o ljudskim pravima, uključujući poštovanje, zaštitu i promociju ljudskih prava i osnovnih sloboda za sve, bez ikakve razlike u pogledu rase, boje kože, spola, jezika, religije, političkog ili drugog mišljenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovine, rođenja, invaliditeta ili drugog statusa. Obaveze u pogledu međunarodne pomoći i suradnje također se primjenjuju na sve Ciljeve.

Spisak međunarodnih instrumenata o ljudskim pravima:

1948 - Univerzalna deklaracija o ljudskim pravima ([UDHR](#))

1965 - Međunarodna konvencija o ukidanju svih oblika rasne diskriminacije ([CERD](#))

1966 - Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima ([ICCPR](#))

1966 - Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima ([ICESCR](#))

1979 - Međunarodna konvencija o uklanjanju svih oblika diskriminacije žena ([CEDAW](#))

1984. - Konvencija protiv mučenja i drugih okrutnih, neljudskih ili ponižavajućih postupaka ili kažnjavanja ([CAT](#))

1986. - Deklaracija o pravu na razvoj ([UNDRTD](#))

1989. - Konvencija o pravima djeteta ([CRC](#))

1990 - Međunarodna konvencija o zaštiti prava svih radnika migranata i članova njihovih porodica ([CMW](#))

1993. - Deklaracija o uklanjanju nasilja nad ženama ([DEVAW](#))

2000. - Fakultativni protokol uz Konvenciju o pravima djeteta o učešću djece u oružanom sukobu ([OP-1](#))

2006. - Konvencija o pravima osoba sa invaliditetom ([CRPD](#))

2006. - Međunarodna konvencija o zaštiti svih osoba od prisilnih nestanaka ([ICPEP](#))

2007. - Deklaracija o pravima autohtonih naroda ([UNDRIP](#))